



DOG COOLING MAT

GB IE NI

DOG COOLING MAT

Operation and safety notes

DK

KØLEMÅTTE TIL HUNDE

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

FR BE

TAPIS RAFRAÎCHISSANT POUR CHIENS

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

KOELMAT VOOR HONDEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

HUNDE-KÜHLMATTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 446504_2307

IE NI

DK BE

DOG COOLING MAT

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product has been designed exclusively for private use as a product for animals and is not suitable for commercial purposes.

● Scope of delivery

1 x cooling mat for dogs
1 x instruction for use

● Technical data

Dimensions: approx. Ø 50 cm
Weight: approx. 1.3 kg



Safety instructions

- Never allow children to play with packaging materials or the product unsupervised. Suffocation hazard!
- Do not use any sharp or pointed objects on the product.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!
- Use the product exclusively for its intended use.
- Make sure that your dog does not chew on the product.
- Do not modify the product in any way.
- Do not use the product near a carpet. If the product becomes damaged fluid may leak out.
- Do not use the product at temperatures above 50 °C since the cooling gel may otherwise liquefy and not re-solidify, thus becoming unusable.

● Use

1. Remove the packaging and spread the product out.

2. Position the product on the desired surface.

Note: Any surface is suitable. Be sure not to spread the product on a rough or sharp surface.

3. The product begins to cool through contact as soon as your dog lies down on it.

Note: The product remains cool for several hours. After a brief interruption in use, the product is ready to be used again.

● Storage, cleaning

When not in use, always store the product clean and dry at room temperature below 50 °C. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents.



● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 446504_2307) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

Service

GB

Service Great Britain

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

IE

Service Ireland

Tel.: 1800 200736

NI

Service Northern Ireland

Tel.: 0800 0927852

E-Mail: owim@lidl.ie

KØLEMÅTTE TIL HUNDE

● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Gør Dem fortrolig med apparatet inden første ibrugtagning. Læs derfor den efterfølgende brugsvejledning og sikkerhedsanvisningerne omhyggeligt. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted. Hvis De giver produktet videre til andre, skal alle dokumenter følge med.

● Forskriftsmæssig anvendelse

Denne artikel er som dyreartikel udelukkende udviklet til privat brug og ikke til kommercielle formål.

● Leveringsomfang

1 x Kølemåtte
1 x Brugsanvisning

● Tekniske data

Mål: ca. Ø 50 cm
Vægt: ca. 1,3 kg



Sikkerhedsanvisninger

- Lad aldrig børn lege med emballagen eller produktet uden opsyn. Der er kvælningssrisiko!
- Brug ikke skarpe eller spidse genstande på artiklen.
- Kontroller artiklen for skader eller slitage inden enhver anvendelse. Artiklen må kun anvendes i fejlfri tilstand!
- Artiklen må kun anvendes til sit foreskrevne formål.
- Pas på, at din hund ikke tygger på artiklen.
- Lav ingen ændringer på artiklen.
- Anvend ikke artiklen i nærheden af et tæppe. Hvis artiklen beskadiges, kan der sive vand ud.
- Brug ikke artiklen ved en temperatur over 50 °C, da den kølende gel ellers bliver flydende uden at størkne og derved bliver ubrugelig.

● Anvendelse

1. Fjern emballagen, og fold artiklen ud.
2. Stil artiklen på det ønskede underlag.

Bemærk: Ethvert underlag er egnet. Undgå at lægge artiklen på et ru eller spidst underlag.
3. Så snart, din hund lægger sig på artiklen, begynder den at køle af ved kontakt.

Bemærk: Artiklen køler i flere timer. Efter en kort brugspause, er artiklen klar til brug igen.

● Opbevaring, rengøring

Når produktet ikke er i brug, skal det altid opbevares rent og tørt ved en rumtemperatur på 50 °C. Rengør kun med en fugtig klud, og tør derefter artiklen af.

VIGTIGT! Rengør aldrig med aggressive rengøringsmidler.



● Bortskaffelse

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.

● Garanti

Produktet er blevet fremstillet efter strenge kvalitetsstandarder og kontrolleret nøje før udlevering. I tilfælde af materiale- eller produktionsfejl kan du i medfør af loven gøre krav gældende over for sælgeren af produktet. Dine lovmæssige rettigheder begrænses på ingen måde af den af os nedennævnte garanti.

Garantien på dette produkt gælder i 3 år regnet fra købsdatoen. Garantien gælder fra købsdatoen. Opbevar den originale kvittering et sikkert sted, da dette dokument forlanges forlagt som dokumentation for købet.

Alle skader eller mangler, der allerede forefindes på tidspunktet for købet, skal straks meddeles efter udpakningen af produktet.

Hvis der inden for 3 år regnet fra købsdatoen viser sig en materiale- eller produktionsfejl på produktet, reparerer eller udskifter vi det – efter vores valg – gratis for dig. Garantiperioden forlænges ikke som følge af et imødekommet krav om garanti. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

Denne garanti bortfalder, hvis produktet er blevet beskadiget eller anvendt og vedligeholdt forkert.

Garantien dækker materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker hverken produktdele, der er udsat for normal slitage og derfor er at betragte som sliddele (f.eks. batterier, akkumulatorer, slanger, farvepatroner), eller skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter eller dele af glas.

Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (IAN 446504_2307) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgravering, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden.

Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlægelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

Service

DK

Service Danmark

Tel.: 80253972

E-Mail: owim@lidl.dk

TAPIS RAFRAÎCHISSANT POUR CHIENS

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme aux prescriptions

Cet article est exclusivement conçu comme article pour animaux à usage domestique privé et ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

● Contenu de l'emballage

1 x Tapis rafraîchissant
1 x Mode d'emploi

● Données techniques

Dimensions : env. Ø 50 cm
Poids : env. 1,3 kg



Consignes de sécurité

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage et jouer avec le produit. Il existe un risque d'étouffement !
- Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants sur l'article.
- Avant chaque utilisation, vérifiez si l'article est endommagé ou usé. L'article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- Utilisez l'article uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
- Veillez à ce que votre chien ne mâche pas l'article.
- N'effectuez aucune modification sur l'article.

- N'utilisez pas l'article à proximité d'un tapis ou de moquette. Si l'article est endommagé, du liquide peut s'échapper.
- Ne pas utiliser l'article à une température supérieure à 50 °C, car le gel réfrigérant se liquéfiera et restera dans cet état sans se resolidifier rendant l'article inutilisable.

● Utilisation

1. Enlevez l'emballage et dépliez l'article.
2. Posez l'article à l'endroit souhaité sur une surface bien étudiée.

Remarque : Tout type de surface convient. Veillez cependant à ne pas poser l'article sur une surface rugueuse ou voire présentant des endroits piquants.

3. Dès que votre chien se couche sur l'article, ce dernier commence à refroidir par contact.

Remarque : L'article refroidit pendant plusieurs heures. Après une brève interruption d'utilisation, l'article est à nouveau prêt à l'emploi.

● Rangement, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas le produit, conservez-le toujours propre et sec, à une température ambiante inférieure à 50 °C. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon humide et essuyez-le ensuite.

IMPORTANT ! Ne jamais nettoyer avec des produits de nettoyage agressifs.



● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 446504_2307) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous. Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

Service après-vente

Service après-vente France

Tél.: 0800904879

E-Mail: owim@lidl.fr

Service après-vente Belgique

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970

(Luxembourg)

E-Mail: owim@lidl.be

KOELMAT VOOR HONDEN

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product.

U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de eerste ingebruikname vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Geef, wanneer u het product doorgeeft aan derden, ook alle documenten mee.

● Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd als dierenartikel voor privégebruik en niet voor commerciële doeleinden.

● Leveringsomvang

1x Koelmat

1x Gebruiksaanwijzing

● Technische gegevens

Afmetingen: ca. Ø 50 cm

Gewicht: ca. 1,3 kg

Veiligheidstips

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal of het product spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen op het artikel.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in een optimale toestand worden gebruikt!
- Gebruik het artikel alleen voor het doel waarvoor het bedoeld is.
- Zorg ervoor dat uw hond niet op het artikel kauwt.
- Breng geen veranderingen aan het artikel aan.
- Gebruik het artikel niet in de buurt van vloerbedekking. Er kan vloeistof lekken als het artikel beschadigd is.

- Gebruik het artikel niet bij een temperatuur boven de 50 °C, omdat de koelgel vloeibaar wordt, niet weer vast wordt en daardoor onbruikbaar wordt.

● Gebruik

1. Verwijder de verpakking en vouw het artikel uit.
2. Leg het artikel op de gewenste ondergrond.

Tip: Elke ondergrond is geschikt. Let op dat u het artikel niet op een ruwe of puntige ondergrond zet.

3. Zodra uw hond op het artikel gaat liggen, begint het artikel af te koelen vanwege het contact.

Tip: Het artikel koelt gedurende meerdere uren af. Na een korte onderbreking van het gebruik is het artikel weer klaar voor gebruik.

● Opslag, schoonmaken

Wanneer u het product niet gebruikt, moet u het altijd schoon en droog bewaren bij kamertemperatuur beneden 50 °C. Reinig het apparaat alleen met een vochtige reinigingsdoek en veeg het vervolgens droog. **BELANGRIJK!** Nooit schoonmaken met scherpe schoonmaakmiddelen.



● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.


De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 446504_2307) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links onder) of als sticker op de achter- of onderzijde. Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen. Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

Service

 **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

 **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970
(Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

FR/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

NL/BE

HUNDE-KÜHLMATTE

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ausschließlich als Tierartikel für den privaten Gebrauch entwickelt und nicht für gewerbliche Zwecke zu verwenden.

● Lieferumfang

1 x Kühlmatte

1 x Gebrauchsanleitung

● Technische Daten

Maße: ca. Ø 50 cm

Gewicht: ca. 1,3 kg

Sicherheitshinweise

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial oder dem Produkt spielen. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Keine scharfen oder spitzen Gegenstände auf dem Artikel verwenden.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie den Artikel nur für seine bestimmungsgemäße Verwendung.
- Achten Sie darauf, dass Ihr Hund nicht am Artikel kaut.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor.
- Verwenden Sie den Artikel nicht in der Nähe eines Teppichs. Bei Beschädigung des Artikels kann Flüssigkeit heraustreten.

- Den Artikel nicht bei einer Temperatur über 50 °C verwenden, da sich das kühlende Gel sonst verflüssigt, nicht wieder fest und somit unbrauchbar wird.

● Verwendung

1. Entfernen Sie die Verpackung und falten Sie den Artikel auseinander.
2. Legen Sie den Artikel auf den gewünschten Untergrund.
3. Sobald sich Ihr Hund auf den Artikel legt, fängt der Artikel durch den Kontakt an zu kühlen.

Hinweis: Der Artikel kühlt für mehrere Stunden. Nach kurzer Nutzungsunterbrechung ist der Artikel wieder einsatzbereit.

● Lagerung, Reinigung

Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch stets sauber und trocken bei Raumtemperatur unter 50 °C. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.



● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 446504_2307) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service

 **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

 **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

 **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 446504_2307

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG11154C
Version: 01/2024

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

DE/AT/CH

60